

ROYAUME DE BELGIQUE.
-----KONINKRIJK BELGIE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 17 juin 1964, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 21 février 1956 portant le statut syndical des officiers et agents judiciaires près les parquets", a donné le 24 juin 1964 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e juni 1964 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 februari 1956 houdende syndicaal statuut van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten", heeft de 24e juni 1964 het volgend advies gegeven :

I.

A la fin de l'alinéa 2 du préambule, il y a lieu d'ajouter la mention "notamment l'article 12".

II.

A l'alinéa 4 du préambule, le considérant reproduit le texte qui a été proposé par le Conseil d'Etat dans son avis du 5 juin 1963 (L. 8405/1) sur le projet devenu l'arrêté royal du 1er juillet 1963 modifiant l'arrêté royal du 7 décembre 1962 portant statut syndical du personnel des greffes et des parquets et des délégués permanents à la protection de l'enfance.

Depuis que le Conseil d'Etat a donné l'avis indiqué, le Moniteur belge a publié l'arrêté royal du 6 juin 1963 différant la date de l'élection syndicale instituée dans les services publics.

Afin d'énoncer de manière plus explicite la considération d'ordre général qui a inspiré le projet et les conséquences qui résulteront de la combinaison du projet et de l'arrêté royal du 6 juin 1963, le considérant pourrait être remplacé par les textes suivants :

"Considérant qu'il se recommande de fixer à une même date les élections syndicales instituées dans les divers services publics, et d'introduire dans l'arrêté royal du 21 février 1956 une disposition tendant à ce but;

.../...

Considérant que cette disposition nouvelle aura pour effet de retarder les élections syndicales prévues pour le premier semestre de l'année 1964 jusqu'à la date qui sera fixée par le Roi en vertu de l'arrêté royal du 6 juin 1963; que dès lors il y a lieu de proroger les mandats des membres du comité de consultation syndicale des polices judiciaires des parquets qui ont été désignés à la suite de l'élection du 15 juin 1960;".

III.

Le Conseil d'Etat a donné, le 11 décembre 1963, un avis sur le projet d'arrêté royal "portant coordination des arrêtés royaux concernant le statut des agents et officiers judiciaires près les parquets" (L. 8581/1). Il y aura lieu de tenir compte de la modification apportée par le présent projet.

I.

Het tweede lid van de aanhef vulle men aan met de woorden "inzonderheid op artikel 12".

II.

In het vierde lid van de aanhef herhaalt de considerans de tekst die de Raad van State heeft voorgesteld in zijn advies van 5 juni 1963 (L.8405/1) over het ontwerp dat geleid heeft tot het koninklijk besluit van 1 juli 1963 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 december 1962 houdende syndicaal statuut van het personeel der griffies en der parketten en de vaste afgevaardigden ter kinderbescherming.

Sinds de Raad van State dat advies heeft gegeven, heeft het Belgisch Staatsblad het koninklijk besluit van 6 juni 1963 tot verdaging van de syndicale verkiezing in de openbare diensten bekendgemaakt.

Ten einde de algemene beweegreden van het ontwerp en de gevolgen van de combinatie van het ontwerp met het koninklijk besluit van 6 juni 1963 duidelijker te stellen, zou de considerans door de volgende teksten kunnen worden vervangen :

"Overwegende dat het aanbeveling verdient de syndicale verkiezingen in de onderscheiden openbare diensten op eenzelfde datum vast te stellen, en daartoe een bepaling in te voegen in het koninklijk besluit van 21 februari 1956 ;

Overwegende dat de syndicale verkiezingen, die in het eerste halfjaar van 1964 zouden plaatsvinden, door die nieuwe bepaling zullen worden verdaagd tot de datum welke de Koning krachtens het koninklijk besluit van 6 juni 1963 zal vaststellen ; dat er derhalve aanleiding is tot het verlengen van de mandaten van de leden van de syndicale raad van advies van de gerechtelijke politie bij de parketten, die na de verkiezing van 15 juni 1960 zijn aangewezen;".

III.

De Raad van State heeft op 11 december 1963 advies gegeven over het ontwerp-koninklijk besluit "houdende coördinatie van de koninklijke besluiten op het statuut van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten" (L.8581/1). Er zal rekening moeten worden gehouden met de wijziging welke het onderhavige ontwerp aanbrengt.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J.SUETENS,

premier président,

de Heren :

eerste voorzitter,

G.HOLOYE,

conseillers d'Etat,

J.MASQUELIN,

raadsheren van State,

F.DUCHENE,

assesseurs de la section

de législation,

J.ROLAND,

bijzitters van de afdeling

wetgeving,

G.DE LEUZE,

greffier adjoint,

greffier.

adjunct-griffier,

griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.Ch.HUBERLANT, auditeur.

Het verslag werd uitgebracht door de H.Ch.HUBERLANT, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE.

(s.) J.SUETENS.